



## EMAKUMEENTZAKO JABEKUNTZA ESKOLA ETA FORMAZIORAKO GUNEA

### ESCUELA DE EMPODERAMIENTO ESPACIO DE FORMACIÓN Y PARTICIPACIÓN

- **Curso: “Amor no es cuidado ni renuncia: nuevas relaciones de pareja” 12**

Hasiera/Comienzo: 16/04/2007 (lunes de 17:00 a 19:00 h)  
Matrikula: 10 €  
EHUko aukera libre kredituak: 0'5

Las mujeres solemos vivir el amor desde una entrega absoluta e incondicional, extendiendo nuestro rol de cuidadoras hacia la persona amada y renunciando en ocasiones a nuestro espacio subjetivo. En este curso profundizaremos en nuestras creencias y actitudes en las relaciones de pareja, abordando algunas claves para el cambios

Emakumeok, gorputz eta arimarekin, baldintzarik gabe bizi izaten dugu maitasuna, geure zaintzaile zeregina maitatzen dugun pertsonarengana hadatuz, askotan geure eremu subjektibori uko egiten dugularik. Ikastaro honetan geure sinismenetan eta bikote harremanetan sakonduko dugu, eta aldaketarako gako batzuei helduko diegu.

- **Taller DE PLACERADO (9 horas)**

Hasiera/Comienzo: primera quincena de mayo  
Matrikula: 10 €  
EHUko aukera libre kredituak: 0'5

Los tabúes y prejuicios respecto a la sexualidad de las mujeres, los mensajes del tipo: “cuidado con lo que haces”, “cuidado con lo que dicen de tí”, limitan la autonomía, el conocimiento, y el derecho a disfrutar de nuestro cuerpo. Este taller es una propuesta para conocer y mejorar nuestras posibilidades corporales, cuestionando esta educación sexual.

Emakumeen sexualitateari buruzko tabuek, aurreiritziek eta horrelako mezuek: “Kontuz egiten duzunarekin”, “Kontuz zuri buruz esaten dutenarekin” gure autonomia, gorputzaren ezagutza eta gozatzeko ahalmena mugatzen dituzte. Tailer hau proposamen bat da gure ahalbide korporalak ezagutzeko eta hobetzeko, sexual-hezkuntza hau zalantza jarritz.

- **Salida Cultural/Kultur Txangoa: Valle del Roncal. Ekainak 2 de junio larunbata-sábado**
- **EXPOSICIÓN de fotografías “HISTORIA DE UNA LUCHA” del al**  
**En la Sala de exposiciones de la casa de la mujer**

## EDITORIALA

“Nahita” aldizkariaren zenbaki berri hau emakumeekin eta lanarekin lotutako data adierazgarrien artean ematen dizuegu: martxoaren 8a eta maiatzaren 1a.

Eskuratutako lorpen garrantzitsuengatik geure burua zoriondu eta berdintasunaren alde borroka egiten jarraitzeko indarrak berriztatuz ospatu genuen martxoan emakumeen nazioarteko eguna.

Horregatik, maiatzaren 1ean, langileriaren egunean, egokia iruditzen zaigu gogoraztea eremu horretan oraindik ere generoagatik desberdintasunak iraun dirautela, nahiz eta legeak berritzen aldatzen eta neurriak hartzen ari diren emakumeen egoera hobetzeko.

Hala ere ez da nahikoa. Emakumeen jardun- eta okupazio-tasa txikiagoa da (gizonena baino 21 puntu azpitik), enplegu gabezia eta kontratuen tenporaltasuna handiago dira, aldizkotasuna eta ezkutuko ekonomia nabariagoak eta diskriminazioa jasaten dute soldatetan (%29 txikiagoa da emakumeen batez besteko soldata).

Europar lan-araudian tratu-berdintasunaren printzipioa indarra hartzen ari da eta Europako Kontseilu eta Parlamentuak “Guztionez Aukera Berdintasunaren Urte Europarra izendatu dute 2007 urte hau (gizon eta emakumeentzat izango da ezta?) emakume langileek pairatzen dituzten ezberdintasunen kontrako ekintzak suspertzeko xedez, neurri zehatzak jardunean jarri, hitzarmen kolektiboetan berdintasun plangintzak negoziatu eta erabakiak hartzen diren leketan emakumeen presentzia bermatuz.

Bitartean, ez da hartzen emakumei kanpoko eta etxeko lanak aldi berean egin ahal izatea ahalbide-zeko neurri nahikoa eta oraindik ere emakumeok aurkitzen gara menpeko pertsonak (haur txikiak, zaharrak, gaixoak...) zaindu beharrean, gizonak ez baitute horren erantzukizunik hartu. Horixe da emakume askorentzat ordaindutako lanbide bat uztearen arrazoia eta, ondorioz, jasaten duten pobrezia.

Oraindik orain beharrezkoa da sexu-jazarpenaren kontrako babesa eta laneko indarkeria matxistaren biktimekiko laguntza areagotzea.

Egin dezagun lan guzti horren alde egunero.  
*Erredakzio Taldea*

## EDITORIAL

Os entregamos este nuevo número de Nahita entre dos fechas muy relacionadas con las mujeres y el trabajo: el 8 de marzo y el 1º de mayo.

Conmemoramos en marzo el día internacional de las mujeres, felicitándonos por los muchos logros conseguidos y renovando energías para seguir luchando por la igualdad.

Por eso, el 1º de mayo, día del trabajo, nos parece oportuno recordar que las desigualdades por razón de género en este ámbito persisten, a pesar de las innovaciones legislativas y de los cambios y las medidas para la mejora de la situación de las mujeres.

No es suficiente. Las mujeres presentan menores tasas de actividad y de ocupación que los hombres (21 puntos por debajo), padecen mayor desempleo y temporalidad contractual, mayor contratación a tiempo parcial y mayor presencia en la economía sumergida y sufren discriminación salarial (el salario medio de las mujeres es un 29% inferior).

El principio de igualdad de trato gana fuerza en la normativa laboral europea y el Consejo y el Parlamento Europeo han designado 2007 como “Año europeo de la Igualdad de Oportunidades para Todos” (¿hay que suponer que será para todos y todas?) precisamente para fomentar el desarrollo de acciones contra las desigualdades que soportan las trabajadoras, a través de la puesta en marcha de medidas concretas, de la negociación de planes de igualdad en los convenios colectivos y también garantizando la participación de las mujeres en los ámbitos donde se toman las decisiones.

Mientras tanto, no se adoptan medidas suficientes que permitan a hombres y mujeres conciliar la vida laboral y familiar, y seguimos siendo nosotras las obligadas a cuidar a las personas en situación de dependencia (hijas e hijos pequeños, personas ancianas y/o enfermas...) sin que los hombres se corresponsabilicen de ello. Para muchas mujeres esto es motivo de abandono de una ocupación remunerada y, por tanto, origen de una mayor pobreza.

Aumentar la protección frente al acoso sexual y el apoyo a las trabajadoras víctimas de violencia machista sigue siendo necesario.

Trabajemos por todo ello cada día.  
*El Equipo de redacción*

EDITA/ARGITARATZEN DU:  
Departamento de Igualdad del Ayuntamiento de Ermua  
Ermuko udalaren Berdintasunerako Sailak

REDACCIÓN/ERREDAKZIOA:  
Julia López, Isabel González, Olatz Gil,  
Zaida Fernández, Begoña Fernández, Manoli  
Corrales y M<sup>a</sup> Rosario Arrizabalaga.

COORDINADORA/KOORDINATZAILEA:  
Begoña Fernández

DISEÑO/DISEINUA:  
Kahlomedía S. Koop.

IMPRESIÓN/INPRIMATZEA:  
Novoprint

CASA DE LA MUJER/EMAKUMEEN TOPALEKUA  
Izelaieta kalea, 12  
48260 ERMUA  
Tfnoa: 943171030  
Faxa: 943170123  
E.posta: casadelamujer@udalermua.net  
Web: www.ermua.es

Si quieres recibir la revista en tu domicilio, solicítalo en la Casa de la Mujer.  
Aldizkaria zure etxean jaso nahi baduzu, Emakumeen Topalekuan eskatzea besterik ez daukazu.

Se autoriza el uso de estos textos siempre que se mencione su procedencia.  
Testu hauen erabilera baimentzen da, beti ere iturria aipatuz.



# LLUM QUIÑONERO

(Alicante, 1954)

*Estudió Historia y participó en las movilizaciones políticas de la transición y en la construcción de los primeros grupos feministas de los años setenta.*

*Periodista. Guionista y autora del documental "Mujeres del 36".*

*Su libro, NOSOTRAS QUE PERDIMOS LA PAZ, hermana su vocación académica con su vocación periodística, feminista y literaria.*

*Historia ikasi zuen eta trantsizio garaiko mobilizazio politikoetan eta hirurogeita hamargarren hamarkadako lehen talde feministak sortzean parte hartu zuen.*

*Kazetaria. Gidoigilea eta "Mujeres del 36" izeneko dokumentalaren egilea.*

*NOSOTRAS QUE PERDIMOS LA PAZ liburuan bere bokazio akademikoa, kazetaritzakoa, feminista eta literaturakoa biltzen dira.*

**¿Cómo qué te identificas más?**

Desde el punto de vista profesional, soy periodista y me dedico a escribir sobre las cosas que me gustan y me preocupan.

**¿Qué destacarías de tu vida?**

La inquietud, la necesidad de saber, la curiosidad... En ese sentido el periodismo es una forma de meterme en la vida de los demás, de vivir más allá de lo que yo puedo vivir. Ganas de saber y un poquito de arrojo para hacer otras cosas. Siempre he necesitado moverme, vivir muchas experiencias... Yo tengo la suerte y la desgracia de que me gusta el riesgo. Me genera mucha inseguridad pero también mucha vitalidad. La vida te enseña que las cosas que quieres hay

que perseguirlas... y, si eres tenaz, las encontrarás.

**¿Por qué escribes sobre la guerra?**

Escribo sobre la memoria, no escribo sobre la guerra. La guerra fue un escenario en el que se enfrentaron varias generaciones y de cuyas consecuencias hemos estado afectadas más generaciones. Yo necesitaba conocer unas historias que de niña se me habían negado, dar voz y palabras a esos silencios, los silencios de toda la dictadura... y entender también el presente. Siendo tan inquieta y tan preguntona lo normal es que también me inquietara y preguntara sobre hechos trascendentales para la vida de la sociedad española, que

además no son una cosa ajena sino que tienen que ver con nuestra propia vida.

**Por eso realizas tu documental sobre aquéllas mujeres.**

¡Claro! Como militante de izquierdas, también crecí en el feminismo de los años 70, cuando empezamos a luchar en la transición por los derechos de las mujeres... Yo quería nombrar y buscar a las mujeres, protagonistas de las grandes historias y también de la vida cotidiana. Necesitaba servir de puente con la generación anterior, porque los puentes estaban rotos. Nos

**Nik memoriaren inguruan idazten dut, ez gerraren inguruan.**

habían educado en el silencio, en el secreto y había que conocer ese dolor que se supone que no ha existido, del que no se ha hablado... por ellas, las protagonistas más militantes o más comprometidas y también por tantas otras mujeres que, aún estando en las casas, fueron el sostén de la vida de este país y lo son en todos los países, el sostén de todos los pueblos, de todas las familias.

Y también como agradecimiento a las mujeres que callaron como forma de resistencia, a las mujeres que silenciaron lo de unos y lo de otros, y que han vivido con ese silencio auestas. Y ahora que vivimos en una sociedad democrática, con libertades reconocidas, es el momento en el que estas nuevas generaciones, los nietos, las biznietas, podemos tomar la palabra, escuchar, contar la historia y afrontar que somos hijas y nietas de los ganadores y de los perdedores. En nuestra vida, en nuestra familia, en nuestra sangre están los dos, y tenemos la suerte de no tener que enfrentarnos a una guerra para resolver nuestras diferencias... para eso no queremos ni matar ni morir, y desde ahí se empieza a dialogar.

**Las mujeres... ¿podemos ganar las guerras o debemos ganar la paz?**

Las mujeres ganamos la paz, porque las mujeres estamos

**Nik historia handietan zein eguneroko bizitzan protagonista ziren emakumeak bilatu eta haien izenak aldarrikatu nahi nituen.**



Taller "mujeres como agentes de la historia: memoria, vida y resistencia" Jabekuntza Eskola.Ermua. 2007ko martxoa

**Gure arteko ezberdintasunak konpontzeko ez dugu ez hil eta ez erail nahi... hortik aurrerakoa elkarrizketa da.**

en ese lugar donde se crea la vida. Es lo que las mujeres han hecho siempre: cuando los hombres se van a la guerra, las mujeres siguen defendiendo la vida, cuando los hombres van a matarse, las mujeres siguen cuidando de la vida. Las mujeres somos las generadoras de la vida y de la paz.

**Se sigue utilizando a las mujeres como arma arrojada en los conflictos...**

Las mujeres somos vulnerables y podemos ser fácilmente atacadas. Pero es terrible para quien ataca. Un hombre que mata tiene que saber que une su vida a su víctima y a la de toda su familia. Y esa víctima tiene que saber que ha unido su vida a su perpetrador. Es una unión que genera un dolor terrible... Por eso el único camino es la paz, la no violencia, el diálogo. Nuestra generación hemos tenido la suerte de no tener que enfrentarnos a una guerra civil. No desaproveche-

mos la oportunidad, es lo que nuestras abuelas y abuelos hubieran querido, y así podemos darle valor a su lucha... Tenemos un montón de posibilidades en una sociedad que tiene dificultades, pero la vida es dificultad, ¿no?

**¿Una imagen o mil palabras?**

Una imagen, mil palabras y el silencio también. En este trabajo de recuperación de la memoria me he dado cuenta de lo importante que es respetar el silencio. Hay personas que necesitan un tiempo, porque es mucho el dolor... Llegará un momento. Durante mucho tiempo no ha podido ser, mucha gente se ha negado a hablar. También en Euskadi, que es un país en el que todavía hay mucho silencio. Probablemente hay razones para ello que hay que respetar, pero a la vez hay que saber distinguir el miedo de la razón y, si es sólo miedo, hay que hacerle frente, hay que superarlo.

# TEJIENDO REDES TECLA A TECLA

*Las mujeres que hoy quieren aliarse para trabajar por la igualdad se ocupan de muchas áreas de la vida pública y privada. Muchas de ellas de forma consciente, y otras sin saberlo, lo hacen mensaje a mensaje, tecla a tecla, tejiendo telas de apoyo más allá de las fronteras físicas. Las nuevas tecnologías nos están ayudando a comunicarnos, a relacionarnos y a reivindicar de otra forma.*

*Desde Ermua lo estamos intentando, hay oportunidades de acceso a Internet, ideas, mujeres y hombres que creen en este medio y lo utilizan. Es trabajo de quienes nos hemos enredado conseguir que gente de todos los colores, religiones y países se unan a nuestra tarea de costura paciente por un mundo más equitativo. A través de estas líneas hilvanaremos varios temas que tienen que ver con nuestra presencia en el ciberespacio, el uso que hacemos del mismo y las experiencias más cercanas.*

*Que esos dedos que cosen tecleando no se paren nunca...*

## TEKLAZ TEKLA SAREAK EGITEN

Por Isabel González y Zaida Fernández

### SAREAN DIREN ARTISTA ERMUARRAK

Bea -hala deitzea gustatzen zaio- irudigile digitala da. Pintzel, errotuladore edo akuarelarik gabe egiten du bere lana, bere ordenagailua, taula digitalizatzailea eta bi programa berezi erabiltzen ditu horretarako. Azaldu beharrik ez dago zer suposatu duten teknologia berriek ermuar honentzat...

*“Txiki-txikitatik atsegin nituen ordenagailuak, bai eta marraztea ere. Egun baten konturatu nintzen nire zaletasun biak bat egin eta etekina atertzeko aukera nuela, alegia, banuela gustatzen zitzaidan horretan lan egiterik eta, hori baino gehiago, ni bezalako beste artista batzuek egiten dutena ikusi eta haiengandik ikastekoa”*

Egin dituen lan asko eta asko Interneten duen [www.beagonzalez.com](http://www.beagonzalez.com) online galeria eta orrialdearen bitartez agindutakoak izan dira. Bere bizitzako grinarik handiena marraztea dela aitortzen du...

Gero eta artista gehiagok nahiago dute beraien sormen lanak sarean egitea...

Internetek aukera-sorta ikaragarria eskaintzen du. Ohiko galeria baten bitartez baino errazagoa gertatzen da norbere burua ezagutzera emate,, inork ez dizulako zure lana ikusgai jarterik eragotziko. Sarean dituzun mila galerietako batean zeurea irekitzea besterik ez duzu eta jendea zu apurka-apurka ezagutzen joango da.



### VIDEOPERFORMANCE

Si quieres estar a la última de lo que se cuece en la Red en cuanto al arte creado por mujeres, tienes que familiarizarte con el concepto de videoperformance. La videoperformance o actuación en video es una expresión artística feminista en la que se utiliza la tecnología del video y el cuerpo de la artista para difundir la ideología feminista y para hacernos pensar sobre la situación de las mujeres en la sociedad, así como sobre las ideas de género, sexo e identidad. Puedes encontrar más información sobre las videoperformances feministas,

así como algunos ejemplos, en [www.ubu.com](http://www.ubu.com) en el apartado de "Film & Video". Aparecen artistas como Valie Export y Martha Rosler, entre otras.

### BELDURRIK GABE

Pertsonok, izatez, ez gara berrikuntza-etaaldaketa-zaleak. Horrez gain, urtetxo batzuk edukiz gero eta berrikuntza ordenagailu-tankeraz aurkezten bada, beldurra areagotu egiten da. Horregatik teknologia berriak etxe-eremuera hurbiltzen dituzten ekimenak arrakastatsuago gertatzen dira. Rosa Díaz, Truccos ile-apaindegi mistoaren jabeak ideia paregabea izan zuen due-

la hilabete batzuk: "Bezeroek ez zituztela aldizkariak larregi erabiltzen-eta -egokiak ez izateagatik edo bezeroek nahi zutena bertan ez egoteagatik...- pentsatu nuen internet apeu bat izan zitekeela, zain egon beharreko denbora pasatzeko modu bat. Kontrakoa pentsatu arren, jende nagusia da gehien eskatzen duena, gazteek, beharbada, etxean izango dutelako-edo". Rosak berak ematen dizkio ez dakien jendeari oinarritzko jarraibideak eta dioenez "ez zait axola, zeren, orokorrean, oso esker onekoak dira eta gauza zehatzetarako besterik erabiltzen ez dutelako". Rosa bezalako jendeari esker, gizon eta

emakume asko hurbil daiteke beldur gabe ordenagailuaren tekletara.

### GENEROAREN EBAKIA

Informazio eta Komunikazioaren Teknologien garapenak (IKT) gizarte-ezberdintasun mota berriak sortu ditu, horietako bat "generoaren ebaki digitala da". Kasu askotan bizitza errealean azaltzen zaizkigun ezberdintasun berberak aurkitzen ditugu eremu teknologikoan ere.

Batetik, emakumeok desagertua eta baztertua ikusi dugu gure burua teknozientziaren eboluzioari dagokionean. La-

naren sexu-banaketak emakume askori eragotzi egin die zientzia, ingeniartzia eta zuzendaritza munduetan sartzea. Oraintsu egindako txosten zenbaiten arabera, informazio, elektronika eta komunikazioen teknologietan emakumeak ez daude behar bezala ordezkaturak. Informatika eta informazio-zientzietan lizentziatutako emakume-kopurua oso urria da, %33 alegia, eta ingeniartzetan ere %20 besterik ez. Bestalde, ikerketek agerian uzten dute emakume eta gizonen artean alde handia dagoela ehunekoan teknologia mailako trebakuntza eta internet erabiltzeko orduan. Horrez gain, sareko platafor-

ma asko eta askotan dieta, edertasuna, sukaldaritza eta halakoen inguruko aholkuak ikusten ditugu emakumeei dedikatutako sekzioetan. Gure esku dago teknologiaren eremua berdintasun espazio bihurtzea, ezberdintasun berberak erreproduzitzen ez dituzten espazioak berregin eta gure presentzia ikustaraziz.

### CUESTIÓN DE GÉNERO

En muchos casos, en el ámbito tecnológico se reproducen las mismas desigualdades con las que nos topamos en la vida real. Sin embargo, el protagonismo de las mujeres en este campo es mayor de lo que pa-

### APRENDIZAJE INTERGENERACIONAL

Históricamente, han sido las generaciones mayores las que han transmitido conocimiento al resto de las personas de la sociedad, porque poseían experiencia vital. Pero en la sociedad de las nuevas tecnologías el proceso se ha invertido y son las nuevas generaciones las que trasvasan conocimiento e información a sus mayores para integrarlas en la dinámica digital, generando lo que se ha denominado, la brecha generacional. Francisca Pérez lo sabe bien. A sus 78 años ha aprendido a utilizar el correo electrónico y está encantada con ello. Fue su peluquera la que le animó. En la peluquería a la que suele acudir hay un ordenador a disposición de las clientas y fue Rosa Díaz, su peluquera, la que le enseñó a quitar el miedo y dar su primeros pasos en el manejo del correo electrónico. Francisca lo usa especialmente para comunicarse con su hijo que está viajando por el mundo. *El primer mensaje que le escribí fue para felicitarle por su cumpleaños, lo hice en casa, con boli y papel, y luego lo pasé al ordenador en la peluquería.* Francisca, madre de 5 hij@s, dedicada al cuidado de su marido enfermo, es una lectora entusiasta que siente que esta nueva era no le hubiese pillado más joven, porque le hubiese gustado *aprenderlo todo del mundo de Internet.*



### CONTACTO CON SU CULTURA Y PAÍS DE ORIGEN

Najia Ben Haddou y Samira El Hajjami viven en Ermua desde hace 10 y 4 años respectivamente. Representan al colectivo de chicas y chicos de origen bereber que utilizan el KZ Gunea y la Biblioteca Municipal para conectarse a Internet y mantenerse al día con sus familias y amistades. Su preferencia es el Chat marroquí a través del que aseguran *pueden conocer gente* aunque afirman que *utilizan Internet para buscar información útil o para hacer trabajos de clase*. Ambas han acabado recientemente un módulo de mecánica aunque no tienen muchas esperanzas de encontrar trabajo. Se conectan una media de 5 horas semanales.

Dentro del colectivo inmigrante las mujeres son las que menor uso y acceso tienen a las nuevas tecnologías. En la mayoría de los locutorios y cibercafés, nos encontramos con inmigrantes jóvenes y varones. En la Biblioteca de Ermua, gran parte de las usuarias habituales del acceso a Internet y del préstamo de ordenadores portátiles son jóvenes inmigrantes, en su mayoría de origen bereber, que usan Internet como medio de comunicación con la familia que dejaron en su país de origen, para conocer gente o para estar al día de temas que tienen que ver con su cultura natal.



## ENTREVISTA ELKARRIZKETA

rece a primera vista.

Dedicamos estas puntadas de nuestro tejido común a las que dijeron por dónde tenía que ir el cosido:

- La organización en red no es algo nuevo. A lo largo de la historia, los colectivos de mujeres se han relacionado a través de redes informales, esto es, en cooperación, coordinación y coalición las unas con las otras para poder hacer frente a múltiples actividades de la vida cotidiana. Las mujeres llevamos mucho tiempo funcionando bajo la forma de organización en red, que es una de las principales características de Internet.
- El Código binario lo inventó Ada Lovelace. Esta mujer inventó el sistema binario de funcionamiento de los tela-

res automatizados, que más tarde se conocería como la programación de computadoras.

- W-IFI no es el acrónimo de WIRELESS Fidelity, como se cree. En realidad no significa nada. En su origen remoto está una mujer, Hedy Lamar, actriz de Hollywood e ingeniera de telecomunicaciones que cedió al Gobierno de EEUU la patente de un sistema de modulación de señales de espectro expandido, desarrollado junto a su compañero, el compositor George Antheil.

### ZIBERFEMINISMOA

Eta txatal zibernetiko txikiz eginiko Patchwork-ehun honi amaiera emateko, honako galdera egiten dugu: Existitzen al da ziberfeminismoa? Noski baietz! Apeu feminista

eta teknologia berrien elkarretan oinarritutako mugimendua da. Batetik teknologia berrien erabilera sustatu eta defendatzen da, kausa feminista zabaldu eta emakumeen arteko koalizioak ezartzeko. Bestetik, nortasuna, gorputza, bai eta generoa eta sexua bera, etengabe eraiki eta berreraikitzen duten hartzen da ziberespazioa, aktibismoa, artea eta teknologia berriak hizkuntza zibernetikoaren birtutez elkartuz.

Ziberfeminismoaren inguruan gehiago jakin nahi baduzu ikus honako web orriak:

[www.mujaresenred.net](http://www.mujaresenred.net)  
[www.kriptopolis.com](http://www.kriptopolis.com)  
[www.obn.org](http://www.obn.org)

Azken honetan ziberfeminismoaren inguruko hiru biltzarren informazioa aurkituko duzu.

### POSIBILIDADES GRATUITAS Y OTRAS DONDE CONECTARNOS

Biblioteca Municipal. Servicio de préstamo de ordenadores portátiles y una hora diaria gratuita de conexión WI-FI. Posibilidad de imprimir. Hay equipos reservados para personas menores de 16 años. Es necesario el carné de la Biblioteca o acceder con tu propio portátil.

[www.ermua.es/biblioteca](http://www.ermua.es/biblioteca)

KZ Gunea, ubicado en el antiguo Colegio Teresa Murga. Ofrece cursos básicos y avanzados a lo largo de todo el año sobre Navegación, Internet y Correo Electrónico. También Servicio de conexión a Internet. Es necesario el carné de usuario/a (gratuito).

[www.kzgunea.net](http://www.kzgunea.net)

Casa de la Mujer. Dispone de un ordenador con conexión a Internet para consultas y trabajos en el ámbito de la igualdad. Gratuito.

Ciber Inter-Phone. Ofrece seis puestos de conexión a Internet a un coste de 0,50€/15 min. C/ Goienkale (frente al nº 15)

Ciber Networkd. Ofrece ordenadores para hacer trabajos, conexión a Internet y juegos en red. C/ Probaleku, nº 4.

Peluquería Truccos. Ofrece a sus clientas un ordenador y unas nociones básicas de navegación de forma gratuita. San Pelayo nº 6 B Entrepantana.

## 7 AKATS... NON?

### ENCUENTRA LAS 7 DIFERENCIAS



**Autora/Egilea:** Eva Garcés

**Cartel:** Deporte sin dudas de ningún género.

Diputación Foral de Bizkaia. Servicio de Deportes

**Kartela:** Gizonezko zein emakumezkoa izan, kirolari bai esan!  
Bizkaiko Foru Aldundiko Kirol Zerbitzua

# EMAKUMEENTZAKO JABEKUNTZA ESKOLA ETA FORMAZIORAKO GUNEA

## ESCUELA DE EMPODERAMIENTO ESPACIO DE FORMACIÓN Y PARTICIPACIÓN

- **Curso: “Amor no es cuidado ni renuncia: nuevas relaciones de pareja” 12**

Hasiera/Comienzo: 16/04/2007 (lunes de 17:00 a 19:00 h)

Matrikula: 10 €

EHUko aukera libre kredituak: 0´5

Las mujeres solemos vivir el amor desde una entrega absoluta e incondicional, extendiendo nuestro rol de cuidadoras hacia la persona amada y renunciando en ocasiones a nuestro espacio subjetivo. En este curso profundizaremos en nuestras creencias y actitudes en las relaciones de pareja, abordando algunas claves para el cambios

Emakumeok, gorputz eta arimarekin, baldintzarik gabe bizi izaten dugu maitasuna, geure zaintzaile zeregina maitatzen dugun pertsonarengana hadatuz, askotan geure eremu subjektibori uko egiten dugularik. Ikastaro honetan geure sinismenetan eta bikote harremanetan sakonduko dugu, eta aldaketarako gako batzuei helduko diegu.

- **Taller DE PLACEREADO (9 horas)**

Hasiera/Comienzo: primera quincena de mayo

Matrikula: 10 €

EHUko aukera libre kredituak: 0´5

Los tabúes y prejuicios respecto a la sexualidad de las mujeres, los mensajes del tipo: “cuidado con lo que haces”, “cuidado con lo que dicen de tí”, limitan la autonomía, el conocimiento, y el derecho a disfrutar de nuestro cuerpo. Este taller es una propuesta para conocer y mejorar nuestras posibilidades corporales, cuestionando esta educación sexual.

Emakumeen sexualitateari buruzko tabuek, aurreiritziak eta horrelako mezuek: “Kontuz egiten duzunarekin”, “Kontuz zuri buruz esaten dutenarekin” gure autonomia, gorputzaren ezagutza eta gozatzeko ahalmena mugatzen dituzte. Tailer hau proposamen bat da gure ahalbide korporalak ezagutzeko eta hobetzeko, sexual-hezkuntza hau zalantza jarritz.

- **Salida Cultural/Kultur Txangoa: Valle del Roncal.  
Ekainak 2 de junio larunbata-sábado**

- **EXPOSICIÓN de fotografías “HISTORIA DE UNA LUCHA”  
del al  
En la Sala de exposiciones de la casa de la mujer**